

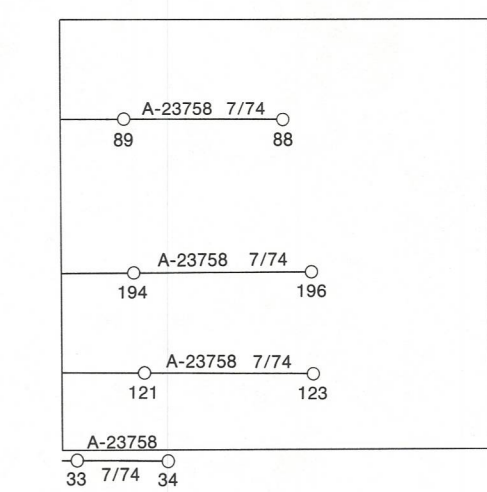
LEGEND - LÉGENDE

ROAD HARD SURFACE ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
ROAD LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇONNÉ OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVÈNEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRAVIONS, ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH; SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, RADIO	TOUR: FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUITS: PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RESERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI; REMBLAI
GRAVEL PIT	CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED	CON. DE CANTON (A.T.C.): ARPENTE, NON ARPENTE
D.L.S. SECTION CORNERS	CONS. DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	POINT COTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE; SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS	LAC; LAC INTERMITTENT; ÉTANGS
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED)	MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHE AVEC CHÉNAUX
STRING BOG	FONDRIÈRE À FRAGMENTES
TUNDRA: LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA, POLYGOUES DE TOUNDRA
RAPIDS; FALLS; RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU
ROCKS	ROCHES
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES DE SABLE
PALSA BOG	FONDRIÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST	SURFACE BOISÉE, FORÊT
CLEARED AREA	ESPACE DÉNUDÉ, CLARIÈRE

METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

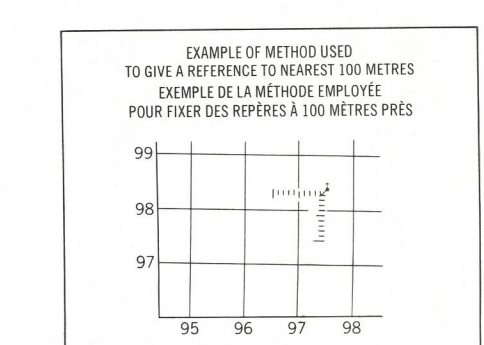
PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE  
COMPILED RESTITUTION



REVISION REVISION



GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE  
10W EH



EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE REFERENCE TO NEAREST 100 METRES EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR DONNER DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT POINT DE RÉPÈRE (in stone) (en pierre)  
CHURCH - ÉGLISE (in stone) (en pierre)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.  
ADDRESS: Note the number on the line of quadrillage immediately to the left of the point.  
Estimate length of a square from this line eastward to point.  
Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.  
ADDRESS: Note the number on the line of quadrillage immediately on-dessous du repère.  
Estimate length of a square from this line northward to point.  
Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

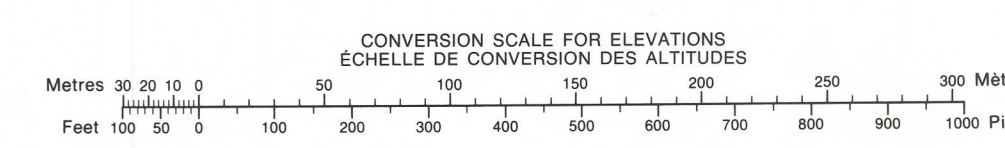
GRID REFERENCE: 975984  
Référence au quadrillage: 975984  
Name of nearest grid reference: 100 000 metres (328 084 feet)  
Le quadrillage le plus proche est à 100 000 mètres (328 084 pieds)

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 10 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES TRANSVERSE UNIVERSAL DE MERCATOR

96 G/11	96 G/10	96 G/9
96 G/6	96 G/7	96 G/8
96 G/3	96 G/2	96 G/1

The 1981 MAGNETIC BEARING is 30°12' (626 mils) EAST OF GRID NORTH.  
ANNUAL CHANGE DECREASING 12.6'  
GRID NORTH is 0°14' (4 mils) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.

Le RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1981 est à 30°12' (626 mils) À L'EST DU NORD DU QUADRILLAGE.  
VARIATION ANNUELLE LE DÉCROISSANTE 12.6'  
NORD DU QUADRILLAGE est à 0°14' (4 mils) À L'EST DU NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.



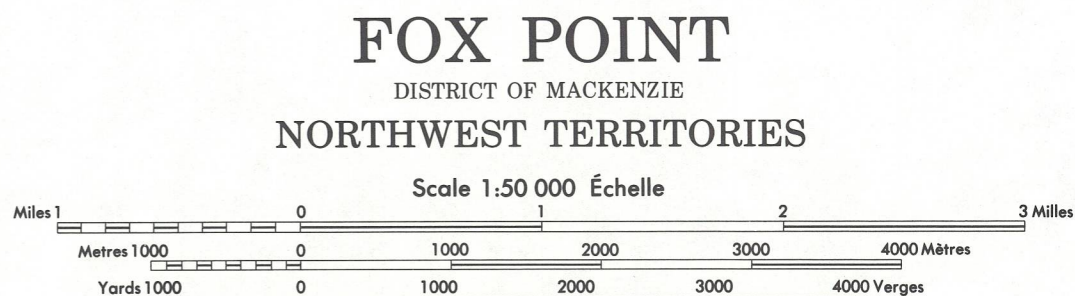
PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1981.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1981, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION



FOX POINT  
DISTRICT OF MACKENZIE  
NORTHWEST TERRITORIES

ALTITUDES EN MÈTRES  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1981.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VÉNDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1981, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU ET L'ALTITUDE EXACTE DES REPÈRES DE NIVELLEMENT EN ÉCRIVANT AUX LEVÉS GÉODÉSQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

FOX POINT  
96 G/7  
ÉDITION 1